

**BỘ NÔNG NGHIỆP  
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN  
CỤC BẢO VỆ THỰC VẬT**

Số: 1024 /BVTV-KD

V/v kiểm dịch thực vật hàng hoá mua  
bán giữa doanh nghiệp nội địa và  
doanh nghiệp chế xuất.

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 12 tháng 6 năm 2015

Kính gửi: Cục Hải quan Đồng Nai.

Cục Bảo vệ thực vật (BVTV) đã nhận được công văn số 1163/HQĐNa-GSQL ngày 01/6/2015 của Cục Hải quan Đồng Nai về việc kiểm dịch thực vật hàng hoá mua bán giữa doanh nghiệp nội địa và doanh nghiệp chế xuất. Về vấn đề này, sau khi xem xét, Cục BVTV có ý kiến như sau:

Theo quy định tại thông tư 30/2014/TT-BNNPTNT thì pallet gỗ thuộc danh mục vật thể thuộc diện kiểm dịch thực vật. Tuy nhiên, tại khoản 1, Điều 25 Luật Bảo vệ và Kiểm dịch thực vật nêu rõ: *Kiểm dịch thực vật được thực hiện đối với vật thể thuộc diện kiểm dịch thực vật nhập khẩu, xuất khẩu, quá cảnh và kiểm dịch thực vật nội địa theo quy định tại Luật này và tại Điều 3, Thông tư 33/2014/TT-BNNPTNT ghi rõ: Nhập khẩu: bao gồm các hoạt động nhập khẩu, tạm nhập tái xuất lô vật thể, chuyển cửa khẩu và chuyển vào kho ngoại quan; xuất khẩu bao gồm: các hoạt động xuất khẩu, tạm xuất và tái xuất lô vật thể.*

Như vậy, hoạt động mua bán pallet gỗ của các doanh nghiệp nội địa với doanh nghiệp trong khu chế xuất, khu công nghiệp sẽ không phải làm thủ tục kiểm dịch thực vật xuất nhập khẩu.

Vậy, Cục BVTV phúc đáp và đề nghị quý Cục phối hợp hướng dẫn cho các doanh nghiệp.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan (Cục GSQL);
- Cục trưởng (để b/c);
- Lưu VT, KDTV.

**KT.CỤC TRƯỞNG**  
**HOÀNG TRUNG**



The stamp is circular with the text 'CỤC BẢO VỆ THỰC VẬT' in the center. The outer ring contains the text 'BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN' and 'CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM'. A signature is written across the stamp.